

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 9 avril 2018 à 19 heures  
1800, boulevard Saint-Joseph**

---

**PRÉSENCES :**

Madame Maja Vodanovic, mairesse d'arrondissement  
Madame Micheline Rouleau, conseillère de ville  
Madame Michèle Flannery, conseillère d'arrondissement  
Madame Julie-Pascale Provost, conseillère d'arrondissement  
Monsieur Younes Boukala, conseiller d'arrondissement

**AUTRES PRÉSENCES :**

Monsieur Martin Savard, directeur d'arrondissement  
Madame Diane Mongeau, secrétaire d'arrondissement substitut

---

**CA18 19 0091**

**Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Micheline Rouleau

De retirer les items suivants de l'ordre du jour :

- 47.07** Autorisation d'une dérogation mineure – Projet d'installation d'un équipement mécanique de type thermopompe sur le toit pour l'immeuble situé sur le lot numéro 3 378 758 du cadastre du Québec (80, 53<sup>e</sup> Avenue)
- 47.09** Autorisation d'une dérogation mineure – Projet de construction d'un bâtiment bifamilial sur le lot portant le numéro 1 704 624 du cadastre du Québec (5040, boulevard Saint-Joseph)
- 47.10** Opération cadastrale – Frais de parc de 41 157 \$ - Lot 1 704 624 du cadastre du Québec situé au 5040, boulevard Saint-Joseph

Et d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine du 9 avril 2018 avec les modifications proposées.

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

10.01

---

**CA18 19 0092**

**Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 12 mars 2018**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 12 mars 2018.

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

10.02

---

**CA18 19 0093**

**Octroi d'un contrat à LES ENTREPRISES VENTEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de réfection des trottoirs, bordures et autres travaux connexes pour l'année 2018 à l'arrondissement de Lachine, au montant de 1 008 840,78 \$, toutes taxes incluses, et autorisation d'une dépense maximale de 1 059 282,82 \$ - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1801 - Sept soumissionnaires**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'octroyer un contrat à LES ENTREPRISES VENTEC INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de réfection des trottoirs, bordures et autres travaux connexes pour l'année 2018 à l'arrondissement de Lachine, au montant maximal de 1 008 840,78 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1801;

D'autoriser une dépense maximale de 1 059 282,82 \$, toutes taxes incluses, comprenant le montant du contrat, les incidences, les frais accessoires et les contingences, le cas échéant;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.01 1187292002

---

**CA18 19 0094**

**Octroi d'un contrat à LES ENTREPRISES BERGERON-MINEAU INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des services d'entretien des espaces verts et de tonte de gazon pour les années 2018, 2019 et 2020 à l'arrondissement de Lachine, au montant de 261 846,81 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro 18-16851 - Cinq soumissionnaires**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer un contrat à LES ENTREPRISES BERGERON-MINEAU INC., plus bas soumissionnaire conforme, pour des services d'entretien des espaces verts et de tonte de gazon pour les années 2018, 2019 et 2020 à l'arrondissement de Lachine, au montant maximal de 261 846,81 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro 18-16851;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 261 846,81 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.02 1187118001

---

**CA18 19 0095**

**Addenda - Autorisation d'une dépense additionnelle au montant de 8 500 \$, toutes taxes incluses, pour les services professionnels relatifs à l'aménagement du parc Pominville dans le cadre du contrat octroyé à DÉOM ET ASSOCIÉS EXPERTS-CONSEILS INC., majorant le contrat de 42 127,99 \$ à un montant maximal de 50 627,99 \$**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Michèle Flannery

D'autoriser une dépense additionnelle au montant de 8 500 \$, toutes taxes incluses, pour les services professionnels relatifs à l'aménagement du parc Pominville dans le cadre du contrat octroyé à DÉOM ET ASSOCIÉS EXPERTS-CONSEILS INC., par la résolution CA17 19 0149 selon l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1710, majorant ainsi le contrat de 42 127,99 \$ à un montant maximal de 50 627,99 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.03 1176731001

---

**CA18 19 0096**

**Addenda - Autorisation d'une dépense additionnelle au montant de 43 517,24 \$, toutes taxes incluses, pour les travaux relatifs à l'aménagement du parc Pominville de l'arrondissement de Lachine dans le cadre du contrat octroyé à LV CONSTRUCTION INC., majorant ainsi le contrat de 478 689,56 \$ à un montant maximal de 522 206,80 \$**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'autoriser une dépense additionnelle au montant de 43 517,24 \$, toutes taxes incluses, pour les travaux relatifs à l'aménagement du parc Pominville de l'arrondissement de Lachine dans le cadre du contrat octroyé à LV CONSTRUCTION INC., par la résolution CA17 19 0233 selon l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1730, majorant ainsi le contrat de 478 689,56 \$ à un montant maximal de 522 206,80 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.04 1176731002

---

**CA18 19 0097**

**Octroi d'un contrat à SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE SURVEILLANCE ET D'INVESTIGATION (SPMS INC.), plus bas soumissionnaire conforme, pour des services d'agents de sécurité pour les bâtiments municipaux de l'arrondissement de Lachine, au montant de 118 524,74 \$, toutes taxes incluses - Appel d'offres public numéro 18-16675 - Quatre soumissionnaires**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer un contrat à SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE SURVEILLANCE ET D'INVESTIGATION (SPMS INC.), plus bas soumissionnaire conforme, pour des services d'agents de sécurité pour les bâtiments municipaux de l'arrondissement de Lachine, au montant maximal de 118 524,74 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro 18-16675;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 118 524,74 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.05 1186759006

---

**CA18 19 0098**

**Approbation de la convention entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et CYCLO-CLUB LACHINE et octroi d'une contribution financière au montant de 10 100 \$ pour l'édition 2018 des Mardis cyclistes de Lachine**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver la convention entre la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine et CYCLO-CLUB LACHINE;

D'octroyer une contribution financière au montant de 10 100 \$ pour l'édition 2018 des Mardis cyclistes de Lachine;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la convention, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.06 1187125001

---

**CA18 19 0099**

**Approbation de la convention entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et LA MAISON DES JEUNES "L'ESCALIER" DE LACHINE INC. et octroi d'une contribution financière au montant de 32 500 \$ dans le cadre du Programme de sécurité urbaine pour l'année 2018**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver la convention entre la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine et LA MAISON DES JEUNES "L'ESCALIER" DE LACHINE INC.;

D'octroyer une contribution financière au montant de 32 500 \$ dans le cadre du Programme de sécurité urbaine pour l'année 2018;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Les montants de 20 000 \$ et 12 500 \$ sont respectivement assumés par l'arrondissement et la Ville;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la convention, pour et au nom de la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.07 1183550006

---

**CA18 19 0100**

**Approbation de l'entente administrative entre le Service de police et l'arrondissement de Lachine, de la Ville de Montréal, et octroi d'une contribution financière au montant de 44 385,60 \$ pour l'embauche de quatre cadets-policiers pour la période du 3 juin au 26 août 2018**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver l'entente administrative entre le Service de police et l'arrondissement de Lachine de la Ville de Montréal;

D'octroyer un montant de 44 385,60 \$ au Service de police de la Ville de Montréal pour l'embauche de quatre cadets-policiers pour la période du 3 juin au 26 août 2018;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

D'autoriser le directeur d'arrondissement ou, en cas d'empêchement d'agir, le secrétaire d'arrondissement, à signer l'entente administrative pour et au nom de la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.08 1183479004

---

**CA18 19 0101**

**Autorisation d'une dépense au montant de 53 275 \$, taxes non applicables, pour l'acquisition de mobilier urbain auprès du Service du matériel roulant et des ateliers de la Ville de Montréal pour divers parcs de l'arrondissement de Lachine**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Micheline Rouleau

D'autoriser une dépense au montant de 53 275 \$, taxes non applicables, pour l'acquisition de mobilier urbain auprès du Service du matériel roulant et des ateliers de la Ville de Montréal pour divers parcs de l'arrondissement de Lachine;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.01 1186731002

---

**CA18 19 0102**

**Autorisation de la disposition de sept abribus de l'arrondissement de Lachine en faveur de la Société de transport de Montréal**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

D'autoriser la disposition de sept abribus de l'arrondissement de Lachine en faveur de la Société de transport de Montréal.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.02 1180372002

---

**CA18 19 0103**

**Adoption de la Politique locale d'inclusion de logements sociaux et abordables de l'arrondissement de Lachine**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Michèle Flannery

D'adopter la Politique locale d'inclusion de logements sociaux et abordables de l'arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.03 1180415003

---

**CA18 19 0104**

**Reconnaissance du CLUB DE COUREURS BORÉAL en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 9 avril 2018 au 1<sup>er</sup> avril 2021**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver la reconnaissance du CLUB DE COUREURS BORÉAL en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 9 avril 2018 au 1<sup>er</sup> avril 2021.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.04 1183550005

---

**CA18 19 0105**

**Réception du bilan annuel 2017 de l'arrondissement de Lachine relatif à l'application du Règlement sur la protection des bâtiments contre les refoulements d'égout numéro 11-010 et transmission de ce bilan au directeur du Service de l'eau de la Ville de Montréal**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

De recevoir le bilan annuel 2017 de l'arrondissement de Lachine relatif à l'application du Règlement sur la protection des bâtiments contre les refoulements d'égout numéro 11-010 et d'autoriser sa transmission au directeur du Service de l'eau de la Ville de Montréal.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.05 1187126002

---

**CA18 19 0106**

**Reddition de comptes - Liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2018 et la liste des bons de commande, des factures non associées à un bon de commande et des virements de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 28 février 2018**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Julie-Pascale Provost

De recevoir la liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2018;

De recevoir la liste des bons de commande, des factures non associées à un bon de commande et des virements de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 28 février 2018.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.06 1183547003

---

**CA18 19 0107**

**Octroi d'une aide financière au montant de 213 483 \$ à six organismes désignés conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif et un montant de 287 \$ à un athlète désigné dans le cadre du Programme d'aide financière au soutien de l'élite sportive et culturelle**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer une aide financière d'un montant de 213 483 \$ à six organismes désignés conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour l'année 2018 :

<b>Organisme</b>	<b>Montant</b>
CLUB DE CANOE DE COURSE DE LACHINE INC.	16 929 \$
ASSOCIATION PISCINE DIXIE INC.	54 123 \$
CENTRE RÉCRÉATIF DE LACHINE OUEST INC.	53 583 \$
LE PARADOS INC.	10 000 \$
HARMONIE DE LACHINE	3 848 \$
LES CONCERTS LACHINE INC.	75 000 \$

D'octroyer une aide financière d'un montant de 287 \$ à un athlète désigné dans le cadre du Programme d'aide financière au soutien de l'élite sportive et culturelle pour l'année 2018;

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.07 1186759005

---

**CA18 19 0108**

**Autorisation d'octroi des subventions prévues au Journal des subventions - 5 055 \$**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'autoriser l'octroi des subventions prévues au Journal des subventions pour un montant total de 5 055 \$, et ce, aux organismes suivants :

<b>ORGANISME</b>	<b>MONTANT</b>
JARDINS COMMUNAUTAIRES DE LACHINE	800 \$
RÉSIDENCE JEAN-PLACIDE DESROSIERS	130 \$
CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL - 33 <sup>e</sup> GRAND PRIX	625 \$
FONDATION DE L'HÔPITAL DE LACHINE	3 500 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.08 1183479005

---

**CA18 19 0109**

**Avis de motion et présentation - Règlement numéro RCA18-19001-1 modifiant le Règlement numéro RCA18-19001 sur la tarification pour l'exercice financier 2018**

Avis de motion est donné par la conseillère Julie-Pascale Provost de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine du Règlement numéro RCA18-19001-1 modifiant le Règlement numéro RCA18-19001 sur la tarification pour l'exercice financier 2018, et pour lequel le dossier décisionnel en fait la présentation.

40.01 1171658005

---

**CA18 19 0110**

**Approbation de plans (PIIA) - Projet de transformation des façades de l'immeuble situé au 1225, rue Notre-Dame**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les plans soumis en date du 28 février 2018 accompagnant une demande de certificat d'autorisation de transformation des façades de l'immeuble situé au 1225, rue Notre-Dame, aux conditions suivantes :

- que l'ornementation de style *Art Déco* soit maintenue dans la mesure du possible;
- que le projet soit réalisé, tel que proposé selon les plans soumis, à moins qu'il ne soit démontré que les éléments ornementaux en façade avant ne puissent être conservés.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.01 1186470014

---

**CA18 19 0111**

**Approbation de plans (PIIA) - Projet de transformation de la façade avant de l'immeuble situé au 244-250, 16<sup>e</sup> Avenue**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les plans soumis en date du 12 février 2018 accompagnant une demande de certificat d'autorisation de transformation de la façade avant de l'immeuble situé au 244-250, 16<sup>e</sup> Avenue.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.02 1186470015

---

**CA18 19 0112**

**Approbation de plans (PIIA) - Projet de construction d'un développement résidentiel de 30 unités situé sur les lots portant les numéros 5 599 427, 5 599 428, 5 599 429, 5 599 430, 5 599 431 et 5 599 432 du cadastre du Québec (Jenkins - Maisons de ville JML)**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les plans soumis en date des 3, 5 et 12 février 2018 accompagnant une demande de permis de construction d'un développement résidentiel de 30 unités situé sur les lots portant les numéros 5 599 427, 5 599 428, 5 599 429, 5 599 430, 5 599 431 et 5 599 432 du cadastre du Québec (Jenkins - Maisons de ville JML), aux conditions suivantes :

- que le rapport sur la qualité de l'air élaboré par S-Air Consultants soit complété et validé;
- qu'aucun permis de construction ne soit délivré avant la réalisation complète et conforme des travaux d'infrastructures sur le site de l'ancienne Jenkins, telle que prévue dans l'annexe jointe au Protocole d'entente sur les infrastructures adoptée à la séance du conseil d'arrondissement de Lachine le 10 avril 2017 par la résolution numéro CA17 19 0116.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.03 1186470011

---

**CA18 19 0113**

**Approbation de plans (PIIA) - Projet de construction d'un bâtiment multifamilial de 51 unités sur le lot portant le numéro 5 599 410 du cadastre du Québec (intersection de la rue Victoria et de l'avenue George-V)**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), les plans soumis en date des 2 décembre 2015, 22 novembre 2017, 8 et 9 mars 2018 accompagnant une demande de permis de construction d'un bâtiment multifamilial de 51 unités sur le lot portant le numéro 5 599 410 du cadastre du Québec (intersection de la rue Victoria et de l'avenue George-V), à la condition suivante :

- qu'aucun permis de construction ne soit délivré avant la réalisation complète et conforme des travaux d'infrastructures sur le site de l'ancienne Jenkins, telle que prévue dans l'annexe jointe au Protocole d'entente sur les infrastructures adoptée à la séance du conseil d'arrondissement de Lachine le 10 avril 2017 par la résolution numéro CA17 19 0116.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.04 1186470017

---

**CA18 19 0114**

**Autorisation d'une dérogation mineure - Projet de construction d'un développement résidentiel de 30 unités situé sur les lots portant les numéros 5 599 427, 5 599 428, 5 599 429, 5 599 430, 5 599 431 et 5 599 432 du cadastre du Québec (Jenkins - Maisons de ville JML)**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'autoriser, suivant les documents soumis en date des 3, 5 et 12 février 2018, la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 2710 relative à l'aménagement des cases de stationnement, d'allées de circulation et d'accès aux terrains pour le développement résidentiel de 30 unités, le tout situé sur les lots portant les numéros 5 599 427, 5 599 428, 5 599 429, 5 599 430, 5 599 431 et 5 599 432 du cadastre du Québec (Jenkins - Maisons de ville JML), ayant pour effet de permettre :

- l'aménagement de deux cases en tandem pour chaque unité;
- des allées de circulation de 3,0 mètres au lieu de 5,5 mètres;
- des accès aux terrains de 2,2 mètres au lieu de 3,0 mètres;

aux conditions suivantes :

- que le rapport sur la qualité de l'air élaboré par S-Air Consultants soit complété et validé;
- qu'aucun permis de construction ne soit délivré avant la réalisation complète et conforme des travaux d'infrastructures sur le site de l'ancienne Jenkins, telle que prévue dans l'annexe jointe au Protocole d'entente sur les infrastructures adoptée à la séance du conseil d'arrondissement de Lachine le 10 avril 2017 par la résolution numéro CA17 19 0116.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.05 1186470010

---

**CA18 19 0115**

**Autorisation d'une dérogation mineure - Projet de construction d'un bâtiment multifamilial de 51 unités sur le lot portant le numéro 5 599 410 du cadastre du Québec (intersection de la rue Victoria et de l'avenue George-V)**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Micheline Rouleau

D'autoriser, suivant les documents soumis en date des 2 décembre 2015, 22 novembre 2017, 8 et 9 mars 2018, la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 2710 relative à la construction d'un nouveau bâtiment multifamilial de 51 unités sur le lot portant le numéro 5 599 410 du cadastre du Québec (intersection de la rue Victoria et de l'avenue George-V), ayant pour effet :

- de permettre l'aménagement d'un accès au stationnement intérieur en cour avant, et ce, bien que le Règlement prévoit que l'accès à une construction souterraine et non apparente servant de stationnement ne doit en aucun cas être situé dans la marge de recul avant;
- de permettre, pour un nouveau bâtiment multifamilial, une marge arrière de 2,5 mètres au lieu de 4,6 mètres, et ce, bien que le Règlement prévoit, pour un lot transversal, une marge minimale adjacente à la rue égale à celle prescrite à la grille des normes d'implantation pour la marge avant;
- de permettre l'implantation d'une aire de stationnement intérieure à une distance de 2,5 mètres de la ligne de rue, et ce, bien que le Règlement prévoit que toute partie d'une construction souterraine et non apparente servant au stationnement soit située à une distance de 4,0 mètres de la ligne de rue;

à la condition qu'aucun permis de construction ne soit délivré avant la réalisation complète et conforme des travaux d'infrastructures sur le site de l'ancienne Jenkins, telle que prévue dans l'annexe jointe au Protocole d'entente sur les infrastructures adoptée à la séance du conseil d'arrondissement de Lachine le 10 avril 2017 par la résolution numéro CA17 19 0116.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.06 1186470016

---

**CA18 19 0116**

**Autorisation d'une dérogation mineure - Projet d'agrandissement et de transformation d'un bâtiment unifamilial situé sur le lot portant le numéro 2 135 062 du cadastre du Québec (785, 6<sup>e</sup> Avenue)**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Younes Boukala

D'autoriser, suivant les documents soumis en date du 9 février 2018, la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 2710 relative à l'agrandissement et la transformation d'un bâtiment résidentiel situé sur le lot portant le numéro 2 135 062 du cadastre du Québec (785, 6<sup>e</sup> Avenue), ayant pour effet de permettre la construction d'un bâtiment unifamilial d'une hauteur de 4,30 mètres, et ce, bien que la grille des normes d'implantation 9B/38B exige une hauteur minimale de 5,5 mètres.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.08 1186470018

---

**CA18 19 0117**

**Réception de la liste de mouvement de personnel**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Michèle Flannery

De recevoir la liste de mouvement de personnel telle que soumise, le tout conformément au Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

50.01 1184437003

---

**CA18 19 0118**

**Renouvellement du mandat d'un membre résident pour une période d'un an et nomination de quatre nouveaux membres résidents pour une période de deux ans au comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Lachine**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver, à compter du 16 avril 2018, en vertu du Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme numéro RCA10-19002, le renouvellement du mandat du membre résident suivant pour une période d'un an :

- Francine Bourdeau Arpin

et la nomination des quatre nouveaux membres résidents suivants pour une période de deux ans au comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Lachine :

- Mélanie Cherrier
- Julie Levasseur
- Martin Alix
- François Martineau

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

51.01 1184408003

---

**Période de questions des membres du conseil**

70.01

---

Période de questions du public

CITOYEN	QUESTION
Daniel Hurteau	Annexe à l'école Très Saint-Sacrement : problèmes d'isolation, installation de nouvelles fenêtres et arrêt des travaux à la demande de l'arrondissement
Robert Bourdeau	Installation de gazebos fixes sans frais pour 3 nouveaux triplex sur la 6 <sup>e</sup> Avenue
Annick Perreault	Politique locale d'inclusion de logements sociaux et abordables de l'arrondissement Modification de la Charte de la Ville par la loi 122 : inquiétude quant à la réglementation à venir pour la construction de nouveaux logements sociaux dans Lachine-Est
Françoise Konea	Seconde dérogation mineure pour l'ajout de places assises pour le Café H8S à la suite de son agrandissement
Antonio DeBordes	Comité consultatif d'urbanisme – critères de sélection des candidats, absence d'accusé de réception ou d'entrevues pour la trentaine de candidatures reçues
Pierre Lemieux	Réfection de l'échangeur Turcot : modification de la séquence des feux de circulation à la hauteur du boulevard Angrignon en direction ouest vers la rue Notre-Dame, demande d'intervention auprès de la Ville de Montréal puisque la modification est préjudiciable aux automobilistes qui souhaitent se rendre à Lachine
Daniel Picard	Problématiques sur la 45 <sup>e</sup> Avenue : circulation dense, nécessité d'ajout de dos d'âne, stationnement illégal des camions, stationnement dangereux dans la ruelle, absence de patrouilles policières, clôtures et terrains endommagés par Pavages D'Amour lors du déneigement  Politique de l'enfance
Julien Surprenant-Legault	Intersection de la rue Victoria et de la 10 <sup>e</sup> Avenue trop large et problématique pour les piétons : proposition d'installation de lisières ou de blocs de béton
Sonia Susjnar	Lachine-Est : problématique de circulation automobile en raison de la densité élevée prévue, demande d'une consultation publique par l'Office de consultation publique de Montréal et le développement de transports en commun structurants
Bernard Blanchet	Nombre de dos d'âne et dimensions, critères ou politique pour leur installation  Budget octroyé pour le futur centre sportif et consultation des citoyens  Organigramme et budget de fonctionnement du bureau de la mairesse
Daniel Chainey	Stratégie d'inclusion de logements sociaux et abordables : échéancier de la modification de la réglementation pour assujettir les demandes de permis de construire à l'amélioration de l'offre en logements abordables

CITOYEN	QUESTION
Sylvain Moisan	Demande d'un lien cyclable entre le chemin de la Côte-de-Liesse et la piste cyclable de la 55 <sup>e</sup> Avenue
Martin Alix	Sécurisation de la rue Victoria entre les avenues Dollard et George-V Réaménagement de la plate-bande à l'intersection de l'avenue Dollard et de la rue Notre-Dame
Robert Aubertin	Travaux de réparation des chaussées et des trottoirs qui ont été mal faits sur plusieurs avenues Modification des limites de vitesse sur les artères principales de 30 à 50 km/h et changement de direction des rues
Pierre Côté	Sécurisation de la cour de l'école Philippe-Morin. Consultation des citoyens qui résident sur les 19 <sup>e</sup> et 20 <sup>e</sup> Avenue sur le plan qui sera proposé par l'école Comité de protection du littoral de Lachine : délégation d'un(e) observateur(trice) membre du conseil d'arrondissement
Malcolm Roberts	Demande de rencontre avec la mairesse et un responsable des travaux publics afin de réévaluer la pertinence de certains panneaux d'arrêt

70.02

---

Et la séance est levée à 21 h 20.

---

Maja Vodanovic  
Mairesse d'arrondissement

---

Diane Mongeau  
Secrétaire d'arrondissement substitut

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 14 mai 2018.

La version officielle de ce procès-verbal peut être consultée au 1800, boul. Saint-Joseph, durant les heures normales d'ouverture.